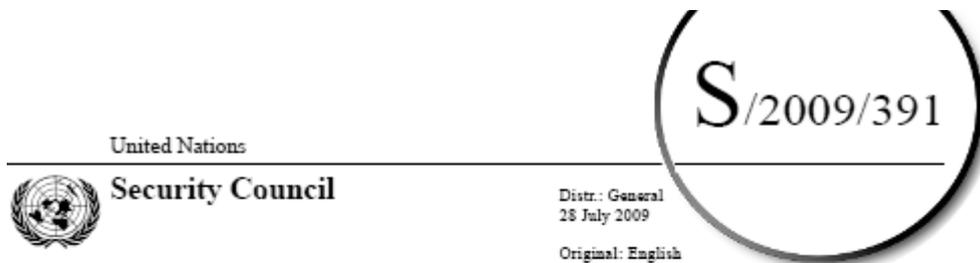


Условные обозначения документов ООН

Каждый документ ООН имеет **уникальное условное обозначение** в верхнем правом углу документа или на титульном листе.

Все **языковые версии** документа имеют одно и то же условное обозначение.



Report of the Secretary-General on elections in the Sudan

I. Introduction

1. In accordance with the Comprehensive Peace Agreement and the Interim National Constitution, general elections at all levels of Government in the Sudan were to be completed by the end of the fourth year of the interim period, that is, by

Условные обозначения состоят из букв и цифр. Некоторые элементы условного обозначения несут смысловую нагрузку, а другие – нет.

В целом, условное обозначение **не содержит никакой информации о содержании** документа. Некоторые издания имеют как условное обозначение, так и номер для продажи.

Структура условных обозначений

Первый компонент

Первый компонент указывает орган, **которому представляется данный документ**, или орган, выпускающий данный документ.

A/-	Генеральная Ассамблея
S/-	Совет Безопасности
E/-	Экономический и Социальный Совет
ST/-	Секретариат

Некоторые органы имеют условное обозначение специальной серии, в котором не содержится указания на главный орган. Например:

CRC/C/-	Комитет по правам ребенка
DP/-	Программа развития Организации Объединенных Наций
TD/-	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
UNEP/-	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Второй компонент

Второй и третий компоненты указывают на **вспомогательные органы**:

-/AC. .../-	Специальный комитет
-/C. .../-	Постоянный комитет, главный комитет
-/CN. .../-	Комиссия
-/CONF. .../-	Конференция
-/GC. .../-	Совет управляющих
-/PC/. .../-	Подготовительный комитет
-/SC. .../-	Подкомитет
-/Sub. .../-	Подкомиссия
-/WG. .../-	Рабочая группа

Специальные компоненты

Специальные компоненты указывают на **характер документа**:

- /CRP. ...	Документ зала заседаний
-/INF/-	Информационные серии (например, списки участников)
-/L. ...	Для ограниченного распространения (обычно относится к проектам документов)
-/NGO/-	Документы, содержащие сообщения неправительственных организаций
-/PET/-	Петиции
-/PRST/-	Заявления Председателя Совета Безопасности
-/PV. ...	Стенографические отчеты о заседаниях
-/R. ...	Документ ограниченного распространения и доступа, если ограничения впоследствии не сняты
-/RES/-	Резолюции
-/SR. ...	Краткие отчеты о заседаниях
-/WP. ...	Рабочие документы

Заключительный компонент

Заключительный компонент указывает на **изменение** первоначального текста:

-/Add...	Добавление
- /Amend...	Поправка (изменение по решению компетентного органа определенной

	части принятого официального текста)
-/Corr....	Исправление (может относиться не ко всем языковым версиям документа)
-/Rev....	Пересмотр (замена текста ранее выпущенного документа)
- /Summary	Краткое изложение
-/-*	Переиздание документа по техническим причинам

Номер сессии или год

Многие обозначения документов включают **порядковый номер сессии или год**, которые следуют за элементами, указывающими на соответствующий орган.

Генеральная Ассамблея	сессия	31-я сессия (1976)-	A/31/99
Совет Безопасности	год	1994-	S/1994/99
Экономический и Социальный Совет	год	1978-	E/1978/99

В 1976 году Генеральная Ассамблея начала включать порядковый номер сессии во все условные обозначения своих документов. До 1976 года данная информация в большинстве обозначений документов не включалась. Только для резолюций порядковый номер сессии указывался римскими цифрами в скобках после условного обозначения. После 1976 года другие органы приняли на вооружение подобную практику.

Вспомогательные органы обычно следуют практике главного органа.